

El Mundo Taquigráfico

SUMARIO

Mensaje á S. M. el Rey.—F. T. E.: Anuncio. Acta.—Mutualidad.—Nuevo Presidente honorario.—Exposición Esteno-mecanográfica de Madrid en 1912.—Sobre un concurso, por Torres Lanza.—Merecido homenaje.—AMENIDADES.—LIBROS Y PERIÓDICOS RECIBIDOS.—NOTICIAS.

Mensaje á S. M. el Rey.

En cumplimiento del acuerdo adoptado por la Junta directiva, en su sesión del 17 de Abril, el Sr. Cortés escribió los siguientes carta y Mensaje:

«Excmo. Sr. Marqués de la Torrecilla, Jefe Superior de Palacio.

Muy señor mío, de mi más distinguida consideración: La Junta directiva de esta Sociedad que tengo la honra de presidir, integrada por casi todos los taquígrafos parlamentarios y por gran número de otros que ejercen particularmente su profesión, en sesión celebrada ayer tarde me ha encomendado la grata misión de dirigirme á V. E. para rogarle encarecidamente que me dispense la incomparable merced de hacer llegar á las augustas manos de S. M. el Rey (q. D. g.) el adjunto Mensaje.

Anticipando á V. E. las más sinceras y expresivas gracias, se reitera con la mayor consideración suyo atento seguro servidor, q. l. e. l. m.»

«Á S. M. el Rey D. Alfonso XIII.

Señor: La Federación Taquigráfica Española, compuesta de hombres honrados y de ciudadanos orgullosos de ser españoles, llega humildemente á las gradas del Trono para unir, á las que de toda la nación y del mundo entero está recibiendo V. M., su felicitación modesta, pero sincera y cordialísima, por haber afrontado con la serenidad y con el valor legendarios en los Monarcas españoles, pero que en V. M. alcanza las cimas del heroísmo, el inicuo, cobarde y execrable atentado de que ha sido objeto el último domingo, y por haber salido, afortunadamente, ileso.

Al testimoniar esta Sociedad sus sentimientos no olvida, pues sus miembros son hombres bien nacidos, que V. M., en su constante y reiteradamente probado deseo de dispensar su Real protección á todo movimiento de cultura y de adelanto, se dignó acoger bajo su Real patronato el X Congreso internacional de Estenogra-

fía por ella celebrado no ha mucho tiempo; pero tiene ante todo presente que las altas dotes de V. M. y las simpatías que despierta en los corazones de todos cuantos tienen la fortuna de apreciar su inquebrantable amor al progreso, á la prosperidad y al bien de España, hacen esperar que ésta, bajo el reinado de V. M., recobrará en plazo no lejano el rango que le dan derecho á ocupar su brillante historia y sus acendradas virtudes, entre las más poderosas naciones del mundo.

Señor: A L. R. P. de V. M.—Por la Federación Taquigráfica Española, *El Presidente.*»

El 23 del mismo mes recibió éste la siguiente carta:

«Muy señor mío, de mi distinguida consideración: He recibido su atenta carta y el Mensaje que á la misma acompañaba, y que he tenido el honor de poner en manos de S. M. el Rey, y por orden especial de dicho Augusto Señor doy á usted las más expresivas gracias por la amable felicitación, con motivo de haber salido ileso del atentado del día 14, rogándole lo haga así presente á esa Federación de su digna presidencia.

Al cumplir los deseos de S. M., se reitera suyo atento seguro servidor, q. s. m. b. (firmado), *El Marqués de la Torrecilla.*»

Federación Taquigráfica Española.

Representación provincial de Madrid.

ANUNCIO

El sábado 17 del corriente, á las nueve y media de la noche, se celebrará una velada en el local social para colocar el retrato del Sr. G. Entrerriós.

Encarecidamente rogamos á nuestros consocios que honren el acto con su presencia.

LA JUNTA DIRECTIVA.

XXX CONCURSO REGLAMENTARIO

ACTA

El domingo 27 de Abril, á las diez y media de la mañana, se constituyó en el domicilio social de la Federación el Tribunal que había de calificar los ejercicios del XXX Concurso ordinario de velocidades, compuesto por los Sres. Llopis, Presidente; Avancini, Las Heras y Nájera, Vocales, y Sanz y García, Secretario, estos dos últimos propuestos por los concursantes.

En el tercer grupo se inscribieron los Sres. D. Pablo Gómez Bermejo, D. Emilio Osuna, D. Felipe A. de la Cámara y D. Vicente L. de Lerena.

Dictó el ejercicio el Sr. Llopis, del *Extracto* del Congreso, referente á la sesión del 14 de Octubre de 1907, pág. 235, donde dice: «El Sr. Salmerón: Parece que estamos en lo», hasta: «y sistemáticamente los preceptos»

Las velocidades parciales, en los cinco minutos que duró este ejercicio, fueron de 122, 120, 123, 123 y 125 palabras; velocidad media, 122,6 por minuto.

En el segundo grupo fueron inscritos la Srta. María Josefa Gibert y Bittini y el Sr. D. Juan A. González Gallo.

Dictó el Sr. Llopis el ejercicio correspondiente á este grupo; y siendo la velocidad del último minuto de 132 palabras, el Tribunal acordó anularle, procediéndose á dictar otro por dicho Sr. Llopis, del *Extracto* del Congreso, referente á la sesión del 14 de Octubre de 1907, pág. 1777, donde dice: «El Sr. Puig, en la enumeración», hasta: «objeto puedan creer»

Como el anterior, este ejercicio duró cinco minutos, siendo las velocidades parciales de 99, 97, 99, 100 y 105 palabras, resultando una velocidad media de 100 por minuto.

En el primer grupo se inscribió el Sr. D. Felipe Besga.

Dictó este ejercicio el Sr. Torres Lanza, del *Extracto* del Congreso, correspondiente á la sesión del 14 de Octubre de 1907, pág. 1781, donde dice: «El Sr. Puig y Cadafalch», hasta: «desde larga fecha, desde el año», resultando una velocidad de 93 palabras.

Se retiraron, sin entregar el ejercicio, los Sres. Gómez Bermejo, Cámara y L. de Lerena, concursantes al tercer grupo, y el Sr. Besga, concursante al primero.

El Tribunal, reunido de nuevo á las diez de la noche del mismo día para proceder al examen y calificación de los ejercicios presentados, acordó:

Declarar desierto el premio del tercer grupo y aprobar al señor Osuna;

Adjudicar el premio del segundo grupo á la Srta. María Josefa Gibert y Bittini, y

Declarar desierto el premio del primer grupo.

Madrid 27 de Abril de 1913.—El Secretario del Tribunal, *Santiago Sanz y Garcia*.

Mutualidad de la Federación Taquigráfica Española.

Situación de la Sociedad en 30 de Abril de 1913.

	Pesetas.
En la Caja de Ahorros....	1.810,45
En poder del Depositario.....	1.430,61
	6,80
	<hr/>
TOTAL.....	3.247,86

V.º B.º

El Presidente,

A. Luesma.

El Depositario,

J. A. Torá.

Nuevo Presidente honorario.

El Excmo. Sr. D. Antonio López Muñoz, sabio Catedrático y actual Ministro de Instrucción pública, que en poco tiempo ha dado reiteradas pruebas de su amor á la Taquigrafía, se ha dignado aceptar, con especial satisfacción, la presidencia honoraria de la Federación, que le ha sido ofrecida por el Sr. Cortés antes de hacer la propuesta á la Junta directiva.

Es la única forma que tiene nuestra Sociedad de testimoniar su gratitud á los ilustres próceres de la gobernación del Estado que dispensan su protección á la Taquigrafía española, y el nombre prestigioso del Sr. López Muñoz bien merece estar allado de los Sres. Montero Ríos, Conde de Romanones y Burell.

Exposición Esteno-mecanográfica de Madrid en 1912.

Tenemos que hacer esta advertencia, para que no se crea que se trata de alguna Exposición futura.

Nosotros bien hubiésemos querido dar cuenta de ella, como la dimos del Congreso, lo más inmediatamente después de celebrada; pero..... nuestro querido amigo y compañero D. José Alisedo, á quien dimos oportunamente el encargo de hacer el artículo, por estimar que nadie podía confeccionarlo mejor que el dignísimo y activo Presidente de la Subcomisión de Exposición y del Jurado, abrumado por las innumerables é inexcusables ocupaciones que sobre él pesan, no ha podido cumplir el encargo hasta que, en la noche del 23 de Abril, estuvo en nuestras oficinas, de diez á una, para hacerlo, ayudado por nuestro Director.

Tenemos forzosamente que dar esta explicación á nuestros lectores, para que comprendan por qué EL MUNDO TAQUIGRÁFICO, primer padre del Congreso y de la Exposición, y, por tanto, amante por igual de uno y otra, dió minuciosa cuenta de aquél en su número de Octubre, y no ha dicho una palabra de ésta hasta el 15 de Mayo.

Y como con tan franca explicación queda el agravio deshecho....., terminamos aquí este obligado preámbulo.

La Exposición y el Congreso, como saben nuestros lectores, se celebraron en el Palacio del Retiro, cedido al efecto por el Ministerio de Instrucción pública, merced á las gestiones del Sr. G. Entreríos, dignísimo Jefe de Sección de dicho departamento.

Aquella ocupaba las dos primeras salas, á derecha é izquierda, del gran Salón central, situadas perpendicularmente á éste.

La de la izquierda estaba dedicada á la Taquigrafía, y la de la derecha, á la Mecanografía.

Vamos por partes.

Á la entrada del gran Salón de actos, entre dos grandes pilares de madera, cubiertos de terciopelo rojo, aparecía el boceto del monumento á Martí, sobre un fondo de terciopelo de igual color, rodeado de tiestos.

Sala de la Exposición taquigráfica.

Estaba adornada con banderas y grandes cartelas con los nombres de Martí, Taylor, Pitman, Orellana, Garriga, Fuentes Villaseñor, Vela, Duployé, Cortés y Suaña, Prévost, Delaunay, Noè, Michela, Serra, Aribau, Gabelsberger y Cornet.

Á la entrada, en el centro, un elegante atril de cuadros giratorios, de los Sres Urruetza.

Una mesa, con folletos del Sr. García Bote.

La gran vitrina de la Federación.

Una mesa, con los trabajos del Sr. Pery de Linde.

Otra, con folletos de la biblioteca de EL MUNDO TAQUIGRÁFICO.

De izquierda á derecha: Instalaciones de la Federación Taquigráfica Española, del Centro de Instrucción Comercial, del Sr. Martínez Bosch, del Sr. da Costa, del Sr. Fuchs (vitrina y cuadros en la pared), otros cuadros españoles, instalación de EL MUNDO TAQUIGRÁFICO, de la Academia de Taquigrafía de Barcelona, de Guatemala, la Argentina, Suiza, Rusia, Alemania, Francia, Hungría, Italia (varias vitrinas), mesas con libros y trabajos españoles, entre ellos los de la Escuela de San Isidro y del Ateneo, y cuadros del Fomento de las Artes. La parte superior del muro lateral de la derecha estaba cubierta con los cuadros de la Escuela de San Isidro.

Exposición mecanográfica.

Á la izquierda, entrando, la instalación de los mecanógrafos Continental, Ideal y Erika, y la de la Casa Yost.

Á la derecha, la del mecanógrafo Smith prémier y la del Urania.

Las Casas de máquinas derrocharon buen gusto y elegancia.

Y luego, colgando de los muros, los notabilísimos trabajos de la Srta. González Costi y demás expositores de Mecanografía.

Á continuación damos una lista de expositores y objetos que no sabemos si estará completa, pero dispuestos nos hallamos á subsanar las omisiones en que incurramos.

Exposición taquigráfica.

De Madrid.

Alisedo (José) (fuera de concurso). — 2 tomos: *El Quijote*, escrito en taquigrafía por diez alumnos de Madrazo y regalado á la Federación por el propio Sr. Alisedo.

Andreu (Ramón y Santiago). — Varias obras taquigráficas.

Ateneo científico, literario y artístico (Prof., D. Juan Soto). — Trabajos de los alumnos, cuadros, tratados de teoría, método del Sr. Soto, dibujos, microstenografía (un trozo de 96 palabras de un discurso de Canalejas sobre una cerilla, otro de 61 palabras en una

lenteja, en una tarjeta postal *Los intereses creados* (comedia en dos actos y un prólogo, con 15.562 estenogramas); en un laço de una tarjeta de visita dos discursos de Castelar, con su correspondiente traducción, por D. Santiago Sanz), un retrato de Cervantes contorneado de signos taquigráficos, que contiene su biografía y obras más notables, y un mapa de España también contorneado de estenogramas, cuyos límites, ríos y montes son palabras taquigráficas explicativas de cada uno de estos extremos, figurando en la costa de Africa todo el método del Sr. Soto, por D. Julio Rodríguez Escartín, un cuaderno con los ejercicios del citado libro, en signos, por el Sr. Sanz. Un trabajo colectivo de las señoritas Delgado, González, Masip, Navarro, Pascual y León, y de los Sres. Aceña, Aldama, Baeza, Barbosa, Cabezalí, Escribano, García Rodríguez, Rojo, Sanz y Seco.

Caballero (Ricardo) su *Método de Taquigrafía*.

Centro de Instrucción Comercial (Prof., D. Julio Gugel). — Cuadros, ejercicios de los alumnos, tratados de teoría é historia, mesa revuelta, por Mariano Gómez; cuadro de J. A. González Gallo.

EL MUNDO TAQUIGRÁFICO. — La colección de la revista; *La Taquigrafía verdadera* (2 ediciones), *La moderna Taquigrafía Española*, *Anuarios taquigráfico-mecanográficos para 1904, 1905 y 1912*, Biblioteca de la revista, 2 cuadros con bonitas combinaciones al mecanógrafo, de doña María de Larra de Cortés.

Escuela especial de Taquigrafía de la Real Sociedad Económica Matritense (Profesor, D. Enrique Aparicio). — Doce grandes cuadros murales, otros pequeños, manuales, traducciones, ejercicios de los alumnos, bordado, *El Gil Blas* en Taquigrafía.

Federación Taquigráfica Española. — Manuales, historias, publicaciones diversas, trabajos de microstenografía, fotografías de los socios más antiguos.

Fomento de las Artes.

Fominaya (Joaquín). — Cuadro artístico con exposición del método taquigráfico Martí-Cortés-Entrerrios.

Galindo Tordesillas (Francisco). — Un cuadro artístico con signos taquigráficos.

García (Ricardo). — Un hermoso pergamino con un fragmento de la historia de la Taquigrafía.

García Alonso (Enrique). — *Gil Blas de Santillana*, en taquigrafía.

García Bote (Eduardo). — La primera parte de su «Estenografía estatigráfica».

García Obispo (Blandino). — Taquigrafía de Martí. *Fábulas de Lafontaine* en taquigrafía.

Gómez (Victoriano Ruperto). — *Sistema taquigráfico aplicado al idioma auxiliar internacional Esperanto*.

González (Joaquina), viuda de Vázquez Merino. — Un cuadro con la descripción del sistema de D. Primitivo Fuentes.

González Gallo (Juan Antonio). — Un cuadro con la exposición gráfica del sistema Martí.

Luesma (Antonio). — Un artístico y notable cuadro en forma de tríptico, con la partida de nacimiento de Martí en signos taquigráficos en el centro y las correspondientes traducciones en español y francés á los lados.

Martinez y Bosch (José María). — Un trabajo artístico con signos taquigráficos de la escuela catalana (sistema Martí), con diversos trozos de literatos escritos en diferentes idiomas.

Pereda (Mariano). — Un cuaderno con discursos pronunciados en el Congreso el día 12 de Abril de 1869 por Manterola y Castelar, en taquigrafía.

Rodríguez de Guzmán (José). — Dos mesas revueltas con trabajos taquigráficos hechos por su discípulo D. Francisco Moreno en la Escuela de Taquigrafía del Fomento de las Artes.

Torá y Silva (José A.). — Un dije que contiene en seis páginas y media un trozo del *Quijote* de 2.200 palabras, un cuadro con el sistema taquigráfico que practica, tarjetas postales taquigráficas.

Urrutia y Eztala (Urruezta). — Una serie de 10 cuadernos para el estudio de la Taquigrafía.

(Continuará.)

Sobre un concurso,

POR

N. Torres Lanza.

La Junta directiva de la Federación Taquigráfica Española, deseosa siempre de cooperar á cuanto puede servir de estímulo ó implicar beneficio para los asociados, ha ideado el concurso cuyo anuncio habrán visto los lectores en el número anterior.

Sirvan estas líneas para justificarlo, ya que no todos lo considerarán, á primera vista, útil, y muchos podrán hallarlo trivial é innecesario.

Los concursos celebrados hasta ahora, en la forma por todos conocida, han sido y continúan siendo muy convenientes para alentar y preparar á los compañeros que aspiren á tomar parte en oposiciones á plazas de taquígrafos de las Cortes ó de las Diputaciones, Ayuntamientos y Academias, y sirven muy bien, asimismo, para capacitar al personal que se ocupa en las tareas más frecuentes en las Secretarías particulares, bufetes, etc. Pero la vida moderna ha impuesto otra porción de aplicaciones de la Taquigrafía, que exigen, en quien á ella se dedica, hábito y aptitudes especiales. Se impone, pues, habilitar al taquígrafo, que desea buscar un medio de vida en el ejercicio de nuestro Arte, para toda clase de trabajos, y aun tender, en lo posible, á la especialización que en las distintas disciplinas exigen los continuos progresos de la Ciencia y del Arte.

Pocos trabajos requerirán en el taquígrafo costumbre y preparación tan peculiar como el de la copia de discursos ó conversaciones oídos por teléfono. La admirable invención de Edison, cuyo uso es cada vez mayor, tiene su complemento en la Taquigrafía, porque gracias á ésta se puede fijar en el papel la palabra con la misma rapidez con que fué emitida á distancia, y se puede obtener del aparato el máximo rendimiento, aventajando en celeridad de transmisión al telégrafo, y casi equiparando con éste al teléfono en cuanto á exactitud y seguridad en la recepción de lo transmitido.

El establecimiento de las conferencias telefónicas en nuestra Red interurbana ocasionó una verdadera transformación en la prensa española. Los diarios de Madrid se apresuraron á utilizar ese medio para informar, casi al minuto, á sus lectores de lo ocurrido en la Península y en el Extranjero, y muchos de los periódicos de Provincias, que, faltos antes de interés de actualidad para el lector,

arrastraban vida lánguida y miserable, se han apoderado del público de sus respectivas localidades, gracias á las informaciones amplias y oportunas, recibidas por teléfono, de los sucesos de la corte y de las poblaciones importantes. Pero esos favorables resultados no hubieran llegado á lograrse si los periódicos y Agencias no se hubieran valido de redactores-taquígrafos que recogiesen en pocos minutos (de tres á seis suelen durar las conferencias) materia suficiente para llenar á veces columnas enteras.

Por lo mismo que la he practicado, conozco bien las dificultades que para el profesional tiene esa utilísima aplicación de nuestro Arte. Aparte de otras muchas circunstancias que embarazan en la tarea á quien no está habituado á ella, hay, en primer término, la dificultad de percibir claramente lo que por teléfono se escucha. Hasta conseguir acostumbrar el oído, está siempre receloso é inseguro el que á esa labor se dedica. Por otra parte, el que dicta, sobre todo para trabajos periodísticos, cuida, más que de las bellezas de la forma y del orden en la transmisión de las noticias, de aprovechar el tiempo, tasado, y la velocidad con que habla suele ir en razón directa de la confusión con que transmite sus informes. De la reseña de un mitin ó de una conferencia política pasa, sin transición, al relato de un crimen, ó á la descripción de una fiesta de *sport* ó á la revista de toros. Y luego todo ello ha de salir impreso á los pocos minutos en el periódico, sin que el taquígrafo tenga apenas tiempo de coordinarlo y darle forma publicable.

Y la dificultad aumenta cuando se trata de reproducir fielmente un texto cualquiera, respetando en absoluto la forma literaria ó un mensaje lleno de fechas ó nombres propios, que suelen percibirse mal en la transmisión telefónica.

Necesítase, pues, una preparación especial, y el concurso anunciado se encamina á que procuren obtenerla el mayor número posible de federados.

Con ello no irán perdiendo nada los que tal trabajo se impongan, porque además de que cada día será más numeroso el personal taquigráfico que se necesite en los periódicos y Agencias de información, es forzoso también que aumente el número de empleados con conocimientos de nuestro arte en las Compañías de Teléfonos, las cuales tropiezan con no pocos inconvenientes para reclutar sus funcionarios, por escasear mucho los que están en condiciones de desempeñar el cometido que ha de confiárseles.

Y aun hay otras razones para fomentar la afición á esa clase de trabajos, muy frecuentes en las Secretarías particulares de los Ministros, para sostener la comunicación con las Autoridades provinciales y en los grandes establecimientos mercantiles, donde los jefes no gustan de hacer perder el tiempo á sus subordinados, obligándoles á acudir á su despacho; con el fin de dictarles una carta ó darles instrucciones, y se valen á menudo del teléfono que cada empleado taquígrafo tiene sobre su mesa.

Por último, si llegara el día, tan anunciado por los continuos detractores de nuestro arte, de que el aparato dictador, ya conocido, ú otra cualquiera combinación del teléfono y del gramófono, disminuyeran el uso de la Taquigrafía, aun sería ésta útil, y siempre convendría al taquígrafo estar habituado á recoger los sonidos que reproduzcan tales aparatos.

No creo necesarias más consideraciones para justificar la conveniencia del concurso anunciado y para alentar á todos los federados á responder á la invitación que se les hace y á disputarse el premio, que no es más cuantioso por no permitir mayores dispendios la modestísima esfera económica en que se desenvuelve nuestra Sociedad, pero que siempre honrará á quien lo alcance. Aquellos que, sin tener esa fortuna, logren demostrar la necesaria aptitud para esa clase de trabajos, podrán alegarla como mérito al buscar ocupación.

Merecido homenaje.

Con el mayor placer, porque siempre nos lo proporciona ver justamente apreciados los merecimientos de nuestros amigos, copiamos el artículo que en *La Taquigrafía*, de Marzo, aparece con la firma del ilustre Sr. Elías, con el título que encabeza éste. Dice así:

«Altamente satisfactorio ha de ser para los que se hallan al frente de una Corporación el ver correspondidos sus trabajos, y que se estiman debidamente sus desvelos y afanes para promover el mayor esplendor de la misma. Nos sugiere esta consideración la circunstancia de haber sido presentada hace poco tiempo al Consejo directivo de la Academia de Taquigrafía una razonada instancia, suscripta por la casi totalidad de sus miembros, solicitando la celebración de una junta general extraordinaria, al objeto de tomar acuerdo acerca de la mejor manera posible de significar á sus dignos é infatigables Presidente, D. Rafael Cardona, y Secretario, don Juan Pigrau, la profunda gratitud de la Academia, por su constante y meritoria labor en pro de la marcha progresiva de la Asociación.

La citada junta se verificó el día 1.º de Diciembre último, y en ella, después de darse cuenta de dicha instancia, acordóse, por unanimidad, nombrar socio de mérito al Sr. Pigrau (título que había sido ya otorgado el año 1900 al Sr. Cardona) y designar una Comisión, compuesta de los Sres. Cots, Texidó, Oller, Giralt y el que escribe estas líneas, con amplias facultades para acordar y resolver todo lo concerniente á dicho fin, ó sea demostrar el agradecimiento de la Corporación á sus referidos Presidente y Secretario por los grandes servicios que tienen prestados á la misma, y muy singularmente por su eficaz concurso para que la Academia tomara parte activa en el X Congreso Internacional de Estenografía y Exposición Esteno-mecanográfica recientemente celebrados en Madrid, obteniendo la más alta recompensa de «Gran premio».

La referida Comisión, teniendo en cuenta los medios disponibles al efecto, acordó confeccionar unas artísticas placas de plata, primorosamente labradas por el socio de la Academia Sr. Texidó, con inscripción laudatoria, marcos de ónix elegido y elegantes estuches, destinadas, respectivamente, á los citados Sres. Cardona y Pigrau.

La entrega verificóse el día 9 de Febrero ante numerosa concu-

rrencia de socios, y el Dr. de Cots, en nombre de la Comisión, manifestó, con elocuentes palabras, el gusto con que cumplía el encargo que les confirió la Academia, temiendo sólo que el obsequio no estuviese á la altura de los merecimientos contraídos por los señores Cardona y Pigrau, quienes, al terminar el Dr. de Cots, expresaron á su vez el profundo agradecimiento con que recibían tan señalado obsequio, al cual no se consideraban acreedores, pues se habían limitado al cumplimiento de su deber, por lo que tan delicada muestra de atención les obligaba á trabajar aún con mayor ahinco para el desarrollo de la Taquigrafía y el prestigio de la Academia, que les honraba de un modo inmerecido.

Los Sres. Cardona y Pigrau fueron muy felicitados por todos los socios allí presentes, estimando justo el homenaje que se les acababa de tributar, así como por la Medalla de oro que les había sido conferida por los trabajos que en nombre propio presentaron á la Exposición Esteno mecanográfica, y nosotros renovamos desde aquí cordial enhorabuena á nuestros queridos amigos por la merecida distinción de que han sido objeto.»

Como somos los primeros en admirar y aplaudir, sin reservas mentales, la labor ímproba, constante y desinteresada que llevan á cabo los socios de la Academia de Taquigrafía, pero muy principalmente ahora nuestros entrañables amigos Cardona y Pigrau, hacemos nuestras las palabras del Sr. Elías, también querido amigo nuestro, y les enviamos la más cordial, entusiástica y efusiva felicitación por el valioso, artístico y justo obsequio que les han hecho sus consocios.

Porque en estos tiempos de positivismo rabioso, en que las personas más cultas é ilustradas no tienen por norte más que el dinero, el hecho insólito de que haya un grupo de hombres abnegados, que consagren sus horas de descanso, después de una ruda labor para ganarse los medios de vivir, á la propaganda, á la enseñanza y al enaltecimiento de la Taquigrafía, de la cual NO OBTIENEN LUCRO ALGUNO, es merecedor de alabanza calurosa y de admiración sincera, y una y otra tributamos, desde el fondo de nuestras almas, á Cardona y Pigrau, que sacrifican tiempo, trabajo y hasta dinero en aras de la Taquigrafía.

Amenidades.

CANTARES DEL TAQUÍGRAFO

POR

Roberto J. Mádan.

Del discurso que dijiste
no quedó la menor huella,
porque no hay en mis cuartillas
un signo que se comprenda.

Pensabas que yo podría
de tus apuros sacarte,
sin ver que yo me encontraba
más apurado que nadie.

¡Cuán pocos en este mundo
el mérito reconocen
del taquígrafo paciente
que tus palabras recoge!

Me pides que en tus discursos
los disparates arregle,
y, sin embargo, te jactas
de que eres muy elocuente.

Dijiste que pretendías
cualquier destino modesto,
y ahora sales con que aspiras
á una plaza en el Congreso.

Si alguna vez te arrepientes
de martirizarme tanto,
vete á cosechar melones,
que te irá mejor que hablando.

Libros y periódicos recibidos.

Sténographie néerlandaise. Adaptation de la méthode Prévost-De-launay à la langue néerlandaise, par Fr. Poot. Ouvrage publié, sous le patronage de l'Association Sténographique Unitaire de Belgique. — Prix: 1 fr. 50.

Es un folleto de 44 páginas muy bien impreso en buen papel y contiene: Prefacio: Principios generales: Artículo, Signos alfabéticos, Reformamiento, Superposición, Reglas sobre el empleo de los signos alfabéticos. Finales: Primera serie: El punto; Segunda serie: Las semicircunferencias, Rizamiento, El punto final, Iniciales, El punto, Semicircunferencias, Be y Ge, Iniciales diversas; Tercera serie: Finales en F y O; Cuarta serie: Finales en P y B; Quinta serie: Finales en Ch, G y K y en NG y NK; Sexta serie: Rizos separados; Séptima serie: Finales en M y N; Octava serie: Finales diversos, Consejos prácticos, Incompatibilidades, Supresión de P ó de B, Supresión de S, T ó D, Cuadro de los signos, Recapitulación, Índice.

Enviamos nuestra cordial felicitación al autor y á la simpática Sociedad que ha patrocinado la publicación de tan interesante trabajo, que seguramente ha de facilitar su tarea á los que quieran aprender un buen sistema de Taquigrafía aplicada á la lengua neerlandesa.

— *Pitmanic versus Duployan Shorthand (Taquigrafía pitmaniana contra la duployana)*. — Es un folleto de 16 páginas en 8°, en que *The Phonographic Institute Company*, de Cincinnati (Ohio, Estados Unidos), ataca duramente á los métodos estenográficos yanquis derivados del francés de Duployé, como el Pernin, el Mosher y el Gregg; pero considerando al último como el que más propaganda hace, á él dirige principalmente sus tiros, exponiendo las razones que hay para preferir la fonografía de Pitman á la estenografía de Gregg: 1.^a Por la intrínseca superioridad de la fonografía de Pitman como científico sistema de Taquigrafía; 2.^a Por la más perfecta utilización de la fonografía de Pitman de los provechosos materiales estenográficos; 3.^a Por la más grande eficacia de la fonografía de Pitman como Taquigrafía de trabajo; 4.^a Porque la fonografía de Pitman es actualmente el modelo nacional

en uso; 5.^a Porque la fonografía de Pitman es fácilmente enseñada y prontamente aprendida, y 6.^a Por la superior cualidad pedagógica de los textos de Benn Pitman y por la gran cantidad de útil literatura fonográfica subsidiaria publicada en conexión con aquéllos.

— *Prospecto-programa é historia del Instituto de Estenografía de Odessa*, por Isidro Mogilewsky. — Un folleto de 104 páginas, en que nuestro ilustre colega ruso, incansable propagandista, prosigue su tenaz campaña.

Agradecemos en el alma los tres ejemplares que nos envía cariñosamente dedicados: uno, á nuestro Director; otro, á nosotros, y el tercero á la Federación.

— *La Palabra*. Número 8. Sumario: «El arte de la educación», por D. Rafael Torromé (retrato); «Los degenerados ante la ley», por D. Tomás Maestre; «Orientaciones políticas», por D. Francisco Rivera Pastor.

— *Recalcificación y tuberculosis*, por el Dr. Gaspar Fisac, de Daimiel. Trabajo premiado en el II Congreso español internacional de la Tuberculosis, San Sebastián, 1912. Resumen de la teoría y método terapéutico de inhalación expuestos por el autor en varios Congresos y Revistas; 1913.

Ahora, que tan activa propaganda se hace en contra de la terrible enfermedad, este folleto, en que se expone una teoría contrastada por una larga y favorable práctica, es de una vibrante actualidad. Reciba el Dr. Fisac nuestra cumplida enhorabuena, y sepa que en esta Casa se hacen fervientes votos por que vea pronto coronados sus estudios y sus ensayos por el éxito á que son acreedores.

— *La Taquigrafía*. Número 51: «Merecido homenaje»; «Una notable figura taquigráfica italiana: «Benó de Vecchis», por el Prof. Giuseppe Luigi Sardi; «Curso de Taquigrafía ó Estenografía en seis lecciones» (Crítica del método del Sr. Nadal), por J. Pigrau; «Noticias».

Noticias.

FEDERACIÓN TAQUIGRÁFICA
ESPAÑOLA.

En la junta general celebrada el domingo 23 de Febrero se tomaron, por aclamación, los acuerdos de nombrar Presidente honorario al Sr. G. Entrerriós, de colocar su retrato en el Salón de Sesiones, de pedir para él la Encomienda de número de Alfonso XII, y de nombrar socios honorarios á los señores Alisedo, Avancini y Skerret.

Ya está presentada la instancia en el Ministerio de Instrucción pública, ya está hecha la ampliación del retrato, y ya está extendido el título de Presidente honorario.

La Junta directiva acordó celebrar una solemne velada para colocar el retrato en el lugar preeminente del Salón de Sesiones, y ha señalado la fecha del sábado 17 del corriente (X Aniversario de la fundación de la Sociedad) y la hora de las nueve y media de la noche.

Hasta ahora han manifestado su deseo de tomar parte en ella los Sres. Alisedo, Martínez Nacarino, Torá y Cortés.

La Junta directiva hubiese querido que asistiesen las familias de los socios, pero la exigüidad del local no lo permite; pueden y *deben* concurrir todos aquéllos, no por los disertantes, sino para honrar con su presencia el acto con el que se trata de rendir un homenaje de cariño y de respeto al ilustre taquígrafo y eximio segundo Presidente de la Federación.

— D. Joaquín Calvo Betrán se ha dado de alta en la Federación desde 1.º de Enero. Es Profesor de la Escuela Superior de Comercio de Málaga; siguió y aprobó los dos años de Taquigrafía en la Escuela especial de San Isidro, de Madrid, en los cursos de 1897-98 y 98-99, siendo su Profesor el Sr. Imbert (q. e. p. d.). La Real Sociedad Económica de Córdoba, adonde fué colocado, le nombró Profesor de Taquigrafía y Caligrafía en 24 de Enero de 1902 y socio de mérito en 6 de Abril de 1903.

Trasladado á Sevilla, fué, desde Octubre de 1908 á 1910, Ayudante de la clase de Caligrafía del Instituto, y por Real orden de 24 de Noviembre de 1911 fué nombrado Profesor interino de Taquigrafía y Mecanografía de la Escuela Superior de Comercio de Málaga. En la Exposición caligráfico-pendolista de Madrid fué premiado con diploma de mérito por un trabajo que mandó desde Córdoba, y luego en otra Exposición verificada en esta última capital.

También se ha dado de alta D. Luis Díez Cervera, de Sevilla.

Y, por último, nos ha honrado con su suscripción el Sr. D. Miguel Ramón, Profesor interino de la Escuela de Comercio de Palma de Mallorca, discípulo de Taquigrafía en la Universidad de Barcelona de los Sres. D. Ramón Manuel Garriga y D. José Balari y Jovani.

DE INGLATERRA. Cuando los taquígrafos pitmanianos se preparan á honrar de un modo solemne, como deben hacerse esas cosas, la memoria del inventor de la fonografía, Sir Isaac Pitman, ha muerto el 1.º de Abril su viuda, que había sido su segunda mujer, á la edad de ochenta y nueve años.

PÉSAME. La anciana madre de nuestro amigo y cofederado D. José López Casanova ha fallecido. Reciba el atribulado colega el testimonio de nuestro afecto y de nuestra simpatía con tan triste motivo.

RECTIFICACIÓN. En el artículo titulado «La Taquigrafía se va extendiendo», que publiqué en el número anterior de esta revista, al hablar del Sr. González Gallo no consigné, por ignorarlo, que dicho señor estudió la Taquigrafía en el Centro de Instrucción Comercial, y á instancia del profesor de dicha Corporación, Sr. Gugel, lo hago ahora, siéndome igualmente grato felicitarle, así como al Sr. Torres Lanza, de quien es auxiliar el señor González Gallo.—*J. Soto.*

SALUDO CARIÑOSO. Con fecha 1.º de Abril recibió nuestro Director una tarjeta postal de Berlín, que decía: «Carísimo colega y amigo: Congregados para la fundación de la Unión Internacional Stolze, enviamos consideraciones óptimas á usted y á su familia.» Siguen las firmas de los ilustres taquígrafos de varios países: Dr. Fritz Specht, Hampel, Richter (Theodor), Seegerbarth, Rindermann, Rajic, Dr. Benko, Dittrich, Martha Drews, Stewer Drews, Elisabeth Bøettger, Born, Wiese, Richter (Alfred), Wittig, Nichts, Herman y otros nombres indescifrables.

El Sr. Cortés envió en el acto el más cariñoso saludo al Sr. Rindermann, rogándole que lo hiciese extensivo á todos los demás firmantes, y haciendo votos por el feliz éxito de su empresa.

FELICITACIONES AGRADECIDAS. Son tantas las que está recibiendo nuestro Director con motivo de su elección para la presidencia de la Federación Taquigráfica Española, que en la imposibilidad de contestarlas una por una, porque ahora dedica todo su tiempo á la preparación del libro de actas del Congreso, nos encarga que las agradezcamos cordialmente desde estas páginas, como lo hacemos con mucho gusto.

El Sr. Cortés, que ve que los cargos estenográficos retribuidos no son para él, ha tenido la debilidad de aceptar este, absolutamente honorífico, que no es una *sinecura* (pues sólo trabajo y molestias ha de producirle), en aras de su amor desinteresado á la Taquigrafía y á la Federación, y en su deseo de complacer á sus colegas del Senado, á la casi totalidad de los del Congreso y, según se vió después, á todos los que hoy integran la sociedad, que le proclamaron su candidato indiscutible para ese puesto.

La gratitud del Sr. Cortés es inmensa, y sólo desea que se le presenten ocasiones de testimoniarla y de hacerse digno del favor recibido.

PÉSAME. Se lo reiteramos públicamente al federado Sr. Urrutia, que ha tenido la desgracia de perder recientemente á su señora madre.

NECROLOGÍA. El 27 de Abril, á las tres y media de la tarde, se verificó el entierro del segundo hijo, de diez meses de edad, de nuestro querido amigo el distinguido taquígrafo del Senado y Secretario particular del Subsecretario de Gobernación, D. José Hernández y Camacho.

Asistieron los taquígrafos del Senado Sres. Redondo, López Durango, Aparicio, Todo, Las Heras y nuestro Director; los del Congreso Sres. Fernández Ramos (D. Luis) y García Martín, y los federados Sres. Díez Pensabene, Fernández Ramos (D. Mariano), Fominaya, Aparicio (hijo), y otros amigos de la familia. Á ésta, y muy especialmente al desconsolado padre, que tantas simpatías tiene en esta casa, acompañamos de todo corazón en su amargo dolor y les deseamos resignación para sobrellevarlo.

EL CENTENARIO DE PITMAN. Aunque los taquígrafos ingleses no tuvieron la cortesía de invitarnos al primer Congreso internacional de Estenografía celebrado en Londres en 1887, ni recientemente nos han dispensado el honor de aceptar nuestra invitación para que se adhirieran al de Madrid (excepción hecha del Institut of Shorthand Writers), no somos rencorosos; y como admiramos profundamente á los que honran á los suyos, tenemos mucho gusto en decir que aquéllos van á celebrar con gran pompa el Centenario del nacimiento de Pitman, ocurrido el 4 de Enero de 1913, en los días 23 y 24 del corriente, en Londres y Bath, según anuncia un elegante y magnífico programa que ostenta en la portada el busto de Pitman, en relieve, y está ilustrado con 11 soberbios fotografados y un plano.

Contiene el programa de los festejos una guía de Bath y un catálogo de la Exposición organizada en el Stationers Hall, situado en Ludgate Hill (Londres), en que figuran enumerados 86 objetos.

Deseamos á los colegas ingleses un brillantísimo éxito y horas de agradable esparcimiento.

DE ITALIA. Para cubrir dos vacantes de taquígrafo en el Parlamento se abrió, hace poco, un concurso por títulos y por examen. Las plazas están dotadas con el sueldo anual de 2.500 liras, con ascensos hasta 5.500 (como máximo), mediante cuatro trienales y dos sucesivos cuatrienales, de 500 liras cada uno.

Se abonará además la indemnización de residencia en la medida y bajo las reglas marcadas en la Ley de 3 de Julio de 1902, número 248.

Los concurrentes debían presentar, acompañando á su instancia, los siguientes documentos: Partida de bautismo, comprobante de su ciudadanía italiana y de su edad, no superior á treinta y dos años el 31 de Diciembre de 1912; certificado de haber cumplido sus deberes militares; certificado de no haber sido procesado y de buena conducta, expedido por el Alcalde de barrio de su último domicilio; título de Doctor en Jurisprudencia ó en Letras; certificado médico de sana constitución física, debidamente legalizado.

Los concurrentes habían de ser sometidos á una visita médica, verificada por un facultativo designado por la Cámara.

Los aspirantes provistos de títulos mayores tenían que sufrir un examen práctico para demostrar su capacidad en Estenografía, es decir, rapidez y claridad en la racional corrección de la traducción de la propia escritura estenográfica.

Son admitidos todos los sistemas taquigráficos.

Los concurrentes han hecho un ejercicio de composición italiana. El conocimiento de lenguas extranjeras y de la Mecnografía era considerado como uno de los títulos de preferencia.

Los candidatos elegidos habían de ser admitidos á prueba gratuita durante un año, después del cual, si no han sido rechazados, obtendrán el nombramiento definitivo y gozarán del sueldo inicial arriba indicado.

Podrán ser llamados por el Presidente de la Cámara á prestar sus servicios, cuando ocurra, en la Secretaría y en la Oficina de Estadística.

Las solicitudes tenían que ser presentadas en la Presidencia de la Cámara, Secretaría general, antes del 31 de Enero.

El número de candidatos fué de 16, y han sido admitidos al examen ocho, todos gabelsbergerianos.

El resultado del concurso, después de los tres ejercicios celebrados en los días 5 y 6 de Marzo, fué el siguiente:

Candidatos aprobados y nombrados: Abogados Ettore Scandale y Profesor Francesco Giuletti.

Candidatos aprobados á reserva de ser nombrados dentro del año: Doctores Profesores Alberto Giuganino y Egidio Teutori.

Los cuatro practican el sistema Gabelsberger-Noë.—*R. Pinotti.*

ESE ES EL CAMINO. En nuestro número anterior copiamos de la *Gaceta* el anuncio de una vacante de escribiente en el Ministerio de Estado. Hoy podemos decir á nuestros que solicitaron tomar parte en las oposiciones siete individuos, de lectores los cuales tres se retiraron al comenzar los ejercicios, habiendo obtenido el núm. 1, y siendo declarado por unanimidad apto para ocupar la plaza, D. Antonio Pérez Quijano (discípulo de Taquigrafía de nuestro querido amigo D. Julio Gugel en el Centro de Instrucción Comercial), después de sufrir examen de castellano, francés, alemán, Taquigrafía y Mecanografía. Claro es: en las oposiciones es muy difícil escamotear los destinos á quien los merece de verdad.

Reciba el Sr. Pérez, nuestro consocio, pues ha tenido la bondad de ingresar en la Federación, la más cordial enhorabuena por su legítima y honrosa victoria.

NACIMIENTO. La distinguida esposa de nuestro querido amigo y colega D. Octavio Suárez Inclán, taquígrafo del Congreso y Secretario particular del Sr. Ministro de Estado, ha dado á luz felizmente su segundo hijo. Felicitamos cordialmente al afortunado matrimonio.

ADVERTENCIA

Con este número comenzamos la publicación de dos obras notables: *Correspondencia*, de Angel Ramón Martí, recopilada por un ilustre colega portugués, D. Manuel Réis de Sanches Ferreira, y *Reseña bibliográfica de la Taquigrafía española*, por otro querido amigo y entusiasta estenógrafo cubano, D. Roberto J. Mádan.

En breve reanudaremos la de la obra del inolvidable maestro Orellana, que tenemos suspendida por causas que no se habrán ocultado á nuestros lectores.